

**PANHANG**

Typ 116

# Langlochbohrmaschine

Horizontal Slot Mortising Machine  
Mortaiseuse à mèche horizontale



Dübelbohrereinrichtung und Werkstückanschlag Sonderzubehör



# PANHANG

## Technische Daten

Bohrtischhöhe	mm	850
Bohrtischgröße	mm	520 × 290
max. Bohrtiefe	mm	130
max. Bohrlänge	mm	240
Höhenverstellung	mm	135
Bohrerdrehzahl ca.	U/min.	3000
Motorleistung	kW (PS)	1,5 (2)
Platzbedarf ca.	mm	900 × 1100
Gewicht netto ca.	kg	220
seemäßig verpackt ca.	kg	320
	cbm	1,04

Konstruktions- und Maßänderungen vorbehalten.

## Technical Data

height of boring table	mm	850
size of boring table	mm	520 × 290
max. depth of boring	mm	130
max. length of boring	mm	240
vertical adjustment	mm	135
speed of bit ab.	rpm.	3000
motor power	kW (HP)	1,5 (2)
space required ab.	mm	900 × 1100
net weight ab.	kg	220
seaworthy packing ab.	kg	320
	cbm	1,04

Modifications in construction and dimensions reserved.

## Caractéristiques techniques

hauteur de table de forage	mm	850
dimensions de table de forage	mm	520 × 290
profondeur de forage max.	mm	130
longueur de forage max.	mm	240
réglage vertical	mm	135
vitesse de rotation env.	t/min.	3000
puissance du moteur	kW (CV)	1,5 (2)
encombrement env.	mm	900 × 1100
poids net env.	kg	220
emballage maritime env.	kg	320
	cbm	1,04

Modifications de construction et de dimensions réservées.

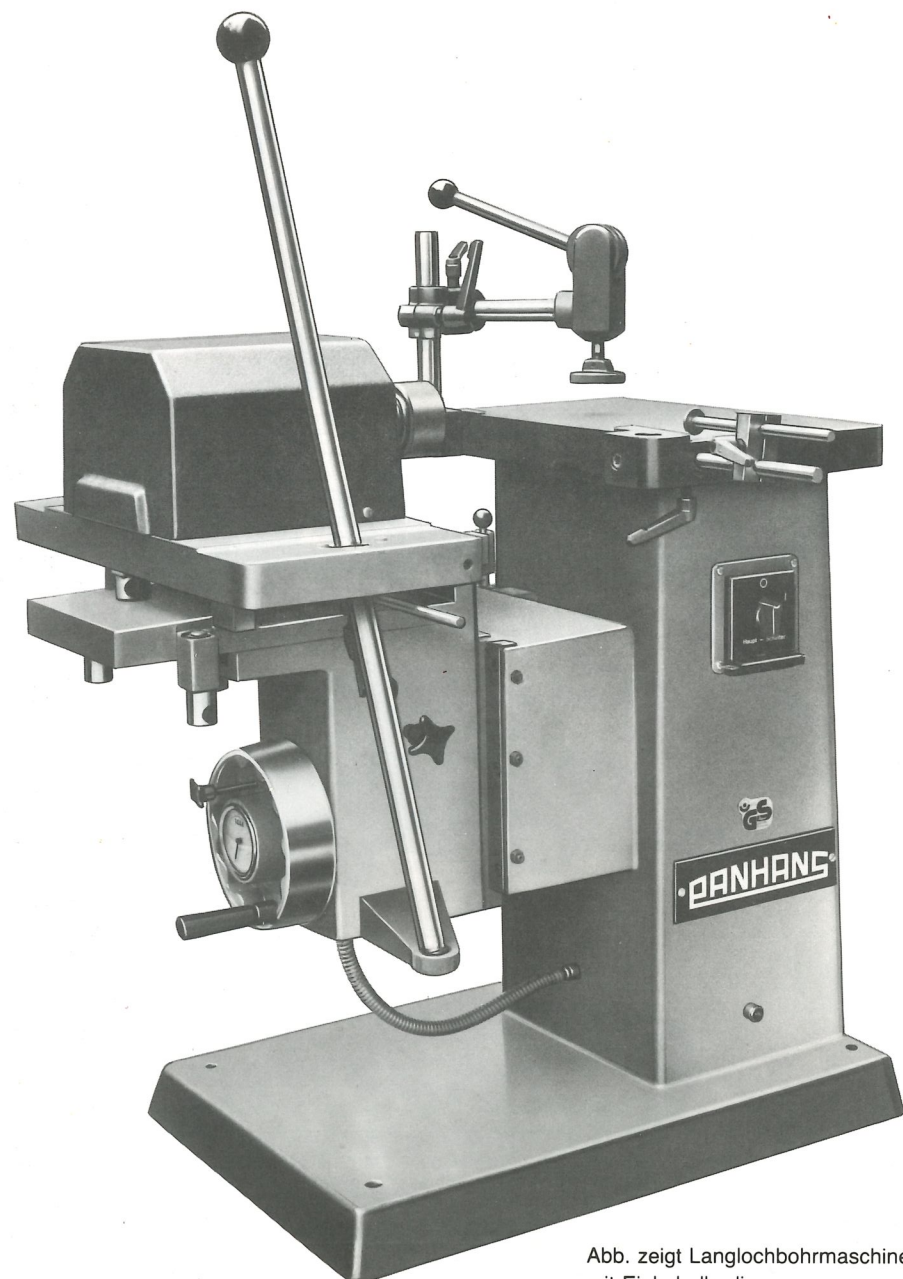
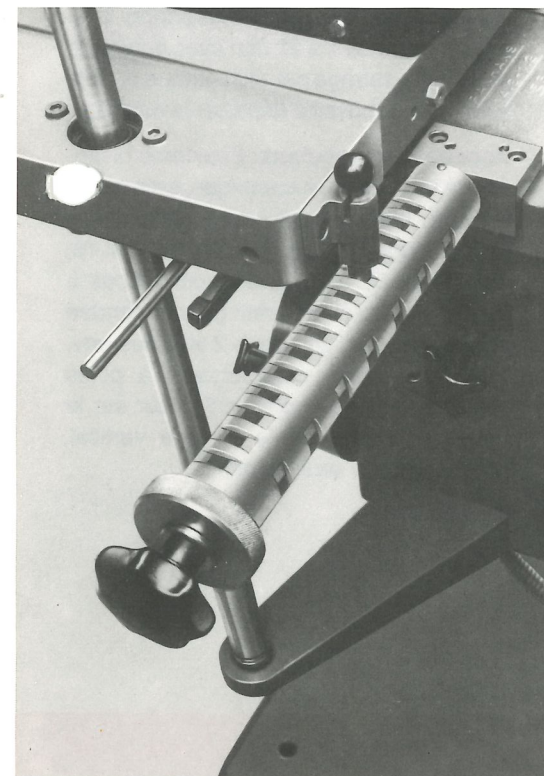


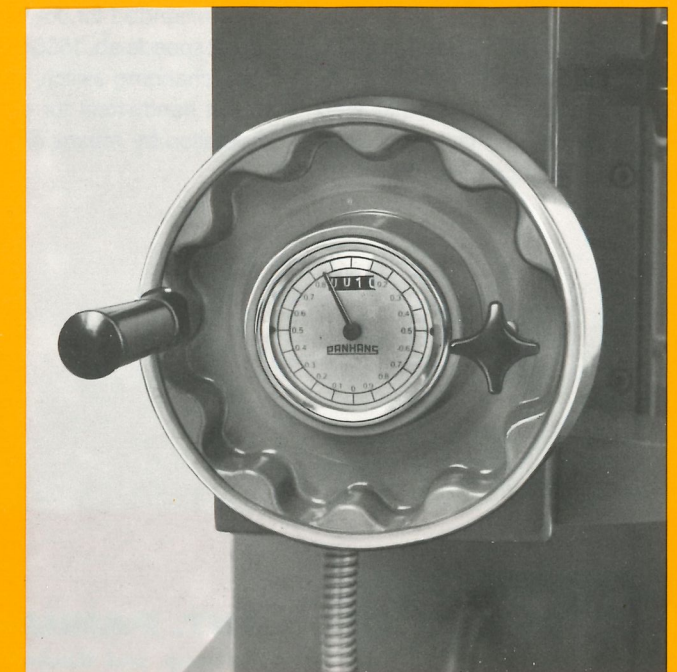
Abb. zeigt Langlochbohrmaschine mit Einhebelbedienung



Dübelbohrerichtung



Gehrungsanschlag



Meßuhr im Handrad



**PANHANS**

## Langlochbohrmaschine Typ 116

**Der Ständer** in verwindungsfreier, form-schöner Stahlkonstruktion, ist großflächig und garantiert einen einwandfreien Stand sowie schwingungsfreien Lauf.

**Der Bohrtisch** in Gußausführung ist kräftig verrippt und auf dem Ständer verschraubt. Die Exzentrerspannvorrichtung kann links und rechts verwendet werden.

**Der Kreuzsupport** ebenfalls in Gußausführung, läuft spielend leicht in nachstellbaren Kugelführungen. Die Querbewegung ist mittels seitlichen Anschlägen einstell- und fixierbar. Die Bohrtiefe wird nach Millimeterskala genau eingestellt. Der Bohrtiefenhebel kann wahlweise links oder rechts verwendet werden.

**Die Höhenverstellung** durch Handrad ist leichtgängig und der Höhen-Support gleitet in nachstellbarer Schwalbenschwanzführung. Durch Klemmhebel ist er in der Höhe feststellbar.

**Die Schaltung** erfolgt durch einen kombinierten Motorschutz-Ein-Ausschalter mit Unterspannungsauslöser = Hauptschalter = Not-Ausschalter abschließbar nach VDE 0113.

**Normalzubehör:** Zweibackenbohrfutter 1-20 mm spannend mit Schutzhülse, Exzentrerspanner und Bedienungswerkzeug, Fahreinrichtung.

**Sonderzubehör:** zusätzlicher 2. Exzentrerspanner, pneumatischer Spannzylinder mit Handschiebeventil, Dübelbohrereinrichtung - Teilung 16, 22, 25 und 32 mm, Werkstückanschlag bis 1500 mm (bei Dübelbohrereinrichtung besonders zu empfehlen), 2 Geschwindigkeiten ca. 1500/3000 U/min. einschließlich Polumschalter, Geh-rungsanschlag, Meßuhr im Handrad, Einhebelbedienung.

**PANHANS**

## Horizontal Slot Mortising Machine 116

**The frame** is of twist-free well proportioned steel construction giving a substantial support for the machine and guaranteeing vibration-free running.

**The boring table** of strongly ribbed cast iron is bolted to the frame. The eccentric clamping device can be used at the right or left-hand side.

**The cross slide** of cast-iron, slides smoothly in adjustable guides. The cross motion can be adjusted and fixed by means of lateral stops. The boring depth can be accurately adjusted to a graduated scale in millimeters. The lever for boring in depth can be used either at the left or right-hand side.

**The vertical adjustment** is effected by a handwheel and the vertical slide moves in an adjustable dovetail guide. By means of a clamping lever it can be locked every position.

**The control** is operated by a combined motor protective switch on-off with low voltage release.

**Standard accessories:** two-jaw boring chuck capacity 1-20 mm with protection sleeve, eccentric clamping lever and spanners, device for displacing the machine.

**Extras:** additional eccentric clamping device, pneumatic clamping cylinder with hand sliding valve, dowel-hole boring device - dividing plate 16, 22, 25 and 32 mm, work-piece fence up to 1500 mm (especially recommended for dowel-hole boring device), 2 speeds ab. 1500/3000 rpm. including pole-changing switch, mitre fence, indicator at handwheel for vertical adjustment, operation by means of one lever.

**PANHANS**

## Mortaiseuse à mèche horizontale 116

**Le bâti** de construction en acier, lourde et esthétique, largement dimensionné, garantit une marche silencieuse, exempte de vibrations.

**La table de forage** en fonte, fortement nervurée est vissée au bâti. Le dispositif de serrage par excentrique peut être utilisé à gauche et à droite.

**Le chariot cruciforme** également en fonte, à marche souple coulisse en guides à billes réglables. Le mouvement transversal peut être réglé et fixé à l'aide des butées latérales. La profondeur de forage peut être réglée de façon précise selon échelle graduée millimétrique. Le levier manoeuvrant la broche porte-mèche en profondeur, peut être utilisé à volonté à gauche ou à droite.

**Le réglage vertical** par volant à main est à marche souple et le chariot glisse dans des coulisses à queue d'aronde réglables. Il peut être bloqué en toute hauteur par levier de serrage.

**La commande** se fait par disjoncteur de protection du moteur combiné marche-arrêt avec déclencheur à minimum de tension.

**Accessories standards:** mandrin à 2 mors serrant de 1 à 20 mm avec douille de protection, serrage par excentrique et clefs à service, dispositif à déplacer la machine.

**Accessoires spéciaux:** deuxième dispositif de serrage par excentrique, cylindre de serrage pneumatique avec soupape à main, dispositif à goujons espacement 16, 22, 25, et 32 mm, butée pour pièces à travailler jusqu'à 1500 mm (recommandée pour dispositif à goujons), 2 vitesses env. 1500/3000 t/min. commutateur à pôles compris, guide d'onglet, indicateur sur le volant à main pour le réglage vertical, opération à un seul levier.

**PANHANS**

**ANT. PANHANS GMBH D-7480 SIGMARINGEN**  
Werkzeug- und Maschinenfabrik · Postfach 140 · Telefon (07571) 1621 · Telex 732519